

# RAADIO- APARAADID 1931-1932



KATALOOG Nr. 11.

A.-S.  
**TORMOLEN & Ko.**  
TALLINN, HARJU 37.



# Grammofonid ja plaadid

Elektri teel sissemängitud

Kahinata  
Suur valik

**PARLOPHON**  
**BEKA**  
**HIS MASTER'S VOICE**

## FOTO-

aparaadid, plaadid,  
filmid, paberid ja  
kõik muud tarbed  
firmadelt :

**LUMIÈRE**  
**AGFA**  
**IMPERIAL**  
**KODAK** jne.



**TOKO** **A** **TORMOLEN** **KO** **TOKO**

TALLINN, HARJU 37.

TEL. 444-51 ja 444-52.

# RAADIO- APARAADID

1931—1932

KATALOOG Nr. 11

---

Ärge kaotage oma raha  
ostes raadioaparaati ilma  
proovimata!

Meie aparaatide valik,  
kvaliteet, kui ka hinnad  
ei karda võrdlust.

TARTU ÜLIKOOLI  
RAAMATUKOGU

ARHIIVKOGU

**A.-S. TORMOLEN & Ko.**

TALLINN, HARJU 37 — TEL. 444-51, 444-52  
NARVA, JOALA 18 — VILJANDI „VALK“

## **Sissejuhatuse**na.

*Ei ole seni tuntud meil nii rikkalikku raadioaparaatide turgu, kui käesoleval aastal. Vastuvõtjate kvaliteet sealjuures on niivõrd kõrge, et julgelt võib ütelda: nüüd on aeg igaühel omale raadioaparaati osta, kes sellega seni on viivitanud, nüüd on need ideaalsuseni viidud. Palume külastada meie raadionäitust, mis avatud sügisest—kevadeni, ja kuulata meie heliküllaseid aparate ning pöörata tähelepanu kord hindadele. Ei ole sugugi tarvis otsida enam „odavat“ aparati, mis turu jaoks valmistatud kõige odavamatest osadest, kuna kõik kvaliteet-aparaadid on niivõrd odava hinnaga müügil, et nad igale kättesaadavad on.*

*Meie patareivastuvõtjad on palju täiendatud, nii selektiivsuse, kui ka häälepuhtuse poolest. Neid on müügile lastud kuus eritüüpi: kolmelambiline, üks odavama hinnaline, teine luksustüüp; samuti neljalambiline. Uudisena on turule lastud kombinatsioon patareivastuvõtjad valjuhäldajaga ja patareidega ühes kastis.*

*Need kombinatsioon-vastuvõtjad on selle poolest väga praktilised, et nad kujutavad endast ühe ainsa terviku; võib ütelda „võrkvastuvõtja maarahvale“, kuna siin patareisid üldse näha pole.*

*Samade aparateide jaoks on olemas spetsiaalvõrkanood aparateide võrguvoolule üleviimiseks.*

*Kõige austusega*

**A. S. Tormolen & Ko.**

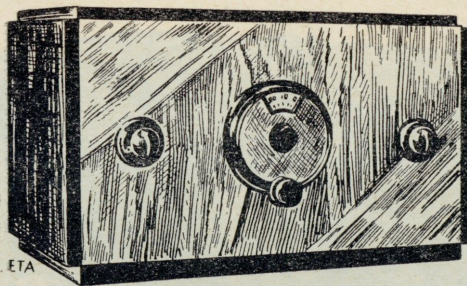
## Patareivastuvõtjad.



### Toko 3 B.

Kolmelambiline, eriti selektiivne audioon vastuvõtja kauni häälega ja lihtsa käsitusega. Oma väikse volutarvituduse tõttu eriti soovitatav maale, kus üldiselt akku laadimine tülikas.

Hind Kr. 62.—

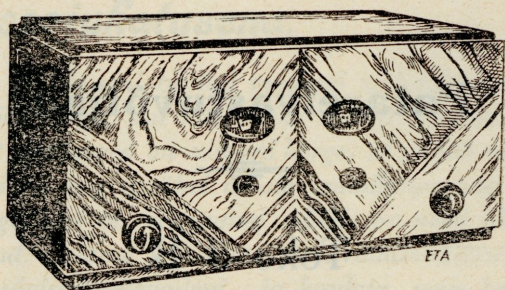


ETA

### Toko 3 B Luxus.

Kauni välimusega, moodsas poleeritud puukastis, eriline moodne konstruktsioon.

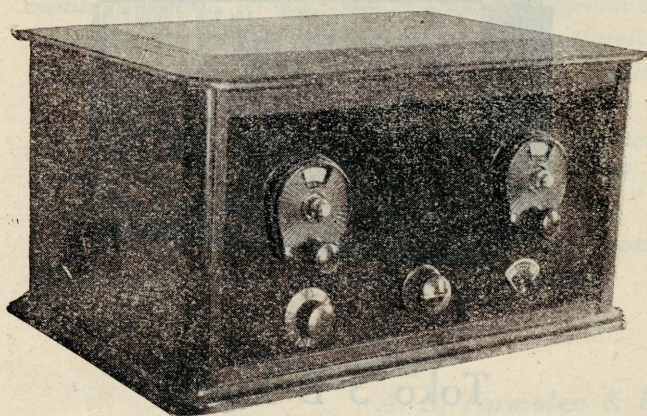
Hind Kr. 70.—



### Toko 4 B Luxus.

Parim neljalambiline nõitrodüün, mis seni meie raadio-  
turul tuntud. Tema eriliseks paremuseks on selektiivsus,  
mille poolest ületab isegi kõik võrkaparaadid. Ülekande-  
puhtus pakub tõsist naudingut. Nägusas pähklipuu kastis.

Hind Kr. 145.—

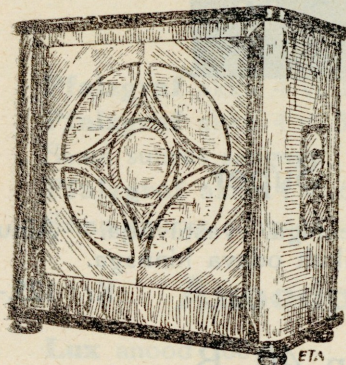


### Toko 4 B.

Neljalambiline nõitrodüün, lihtsas kastis.

Hind Kr. 125.—

## Toko 3 BL.



Kolmelambiline kombinatsioon vastuvõtja, valjuhääldaja ja anoodpatareiga ühes nägusas kastis. Selektiivsuse poolest võistleb nii mõnegi neljalambilise aparaadiga. Sisseehitatud lainefilter võimaldab umbes paarikümne jaama kuulamist lühikestel laintel ka kohaliku jaama töötamise ajal. Komplekt, koos akku ja anoodiga.

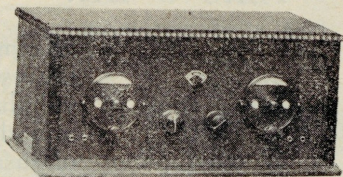
Hind Kr. 120.—

## Toko 4BL.

Neljalambiline nõitrodüün, koos parima valjuhääldaja, anoodpatarei ja akkuga ühes nägusas kastis. Ideaalne vastuvõtja nii maal patareidega, kui linnas võrk-anoodiga kasutamiseks. Erilise selektiivsuse tõttu on isegi lainefilter üleliigne. Komplekti hind koos akku ja anoodiga.

Hind Kr. 205.—





## Toko VI Super.

Kuuelambiline raamantenniga vastuvõtja. Ainult mõni üksik eksemplar juhuslikult odava hinnaga.

Kr. 125.—

## Telefunken 40 B.

Neljalambiline, varivõre lambiga vastuvõtja. Veel mõni üksik eksemplar.

Kr. 200.—

## Loewe 3 lambiline.

Kõige odavam ja ökonoomsem patareivastuvõtja.

Hind Kr. 30.—



## Telefunken 9 A.

Viielambiline nõitrodüün.

Hind Kr. 450.—

## Loewe kaugemaa vastuvõtja.

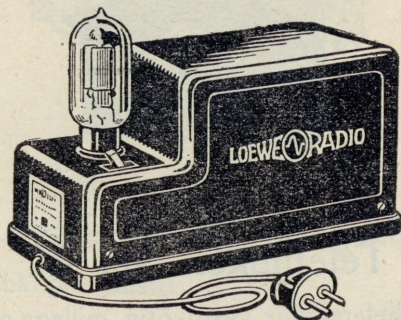
Tuntud viielambiline aparaat, 2H3N Hind Kr. 85.—

### Akkud.

<b>Pfalzgraf</b> akku 4 v. 15 a. t.	Hind Kr.	8.50
<b>Pfalzgraf</b> akku 4 v. 30 a. t.	„ „	14.—
Sama suurus sangaga	„ „	15.—
<b>Pfalzgraf</b> akku 4 v. 60 a. t.	„ „	20.—
Sama suurus sangaga	„ „	21.—

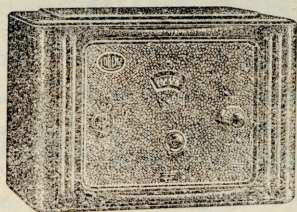
### Anoodpatareid.

<b>Lux</b> anood 100 v.	Hind Kr.	8.50
<b>Lux</b> anood 120 v.	„ „	10.—
<b>Zeiler</b> anood 100 v.	„ „	13.—
<b>Zeiler</b> anood 120 v.	„ „	15.—



<b>Loewe</b> võrkanood.	Hind Kr.	67.50
<b>Philips</b> võrkanood.	Hind Kr.	65.—
Võrkanood <b>Toko 4 BL</b> jaoks.	Hind Kr.	50.—

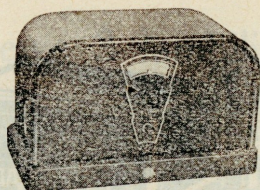
## Võrkvastuvõtjad.



### Lorenz 231 W.

Suurevõimeline kohalik pentood-vastuvõtja, kõlarikka häälega, metall kastis.

Hind Kr. 95.—



### Telefunken 121 W.

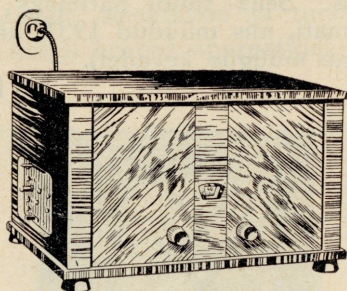
Väike kahelambiline vastuvõtja, millega peale kohaliku jaama võib umbes paarkümmend välisjaama vastu võtta.

Hind Kr. 104.—

## Loewe

kolmelambiline, haruldaselt selektiivne audioon-vastuvõtja, tuntud helipuhtusega. Kõige odavam selletüübiline kvaliteet-aparaat. Konstrueeritud nii alalisvoolu, kui ka vahelduvvoolu võrgule. Müügil metallkastis ja kauni välimusega pähklipuu kastis.

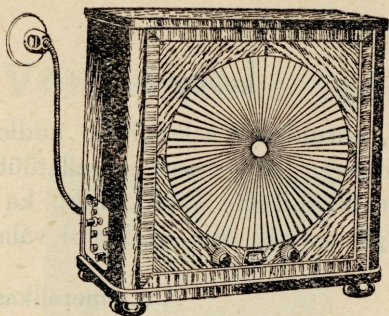
Hind metallkastis Kr. 135.—



## Loewe R 645 W ja G.

Ilusas pähklipuu kastis.

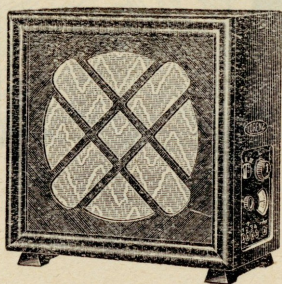
Hind Kr. 135.—



### Loewe EB 100 W ja G.

Kombinatsioon aparaat, hea valjuhääldajaga ühes päklipuu kastis. Selle tüübi parimaks soovitusel on umbes 100 aparaati, mis müüdnud 1931. aasta suve jook-sul (aparaat ilmus müügile kevadel).

Hind Kr. 155.—



### Lorenz 231 LW.

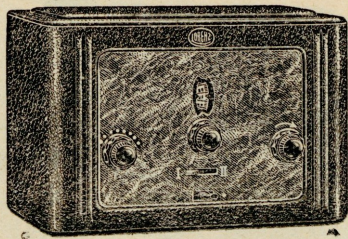
Kombinatsioon aparaat valjuhääldajaga ühes kastis. Eriliseks paremuseks sellel aparaadil on tema haruldane ülekande puhtus ja hääletugevus.

Hind Kr. 155.—

### Philips Philyra.

Kombinatsioon audioon vastuvõtja omapärasel, kenas kastis.

Hind Kr. 185.—



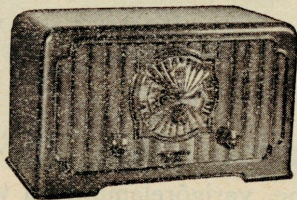
### Lorenz 3231 W.

Kolmelambiline, varivõrelampidega vastuvõtja. Täielikult konstrueeritud uute suursaatjate poolt moodustatud tingimustele vastavalt, selektiivne ja tundelik. Hääl kaunikõlaline, nagu kõigil Lorenz aparaatidel.

Hind Kr. 215.—

Sama aparaat maitserikkas puukastis.

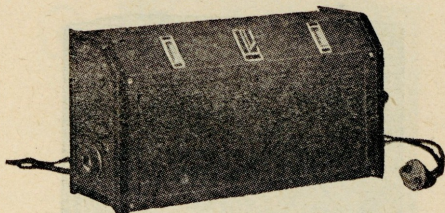
Hind Kr. 225.—



### Telefunken 230 W ja G.

Kolmelambiline, varivõrelampidega vastuvõtja. Erilise paremusena esineb siin Telefunkeni leiutis, autoskaala, mis võimaldab jaamade äramärkimist vastavate sildikeste abil, mis aparaadile kaasa antakse. Selektiivsuse, tundelikkuse ja hääle poolest ei jäta midagi soovida.

Hind Kr. 210.—



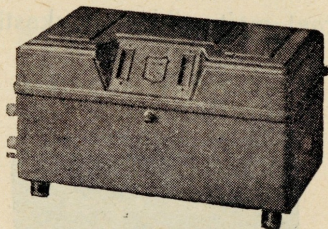
### Philips 2502.

Kolmelambiline, varivõrelampidega vastuvõtja plekkkastis. Hind Kr. 195.—

Uuem tüüp 2534. Hind Kr. 215.—

### Eswe 3.

Kolmelambiline, varivõrelampidega vastuvõtja, pähkli-puu kastis. Hind 195.—



### Philips Junior 2531.

Kolmelambiline, varivõrelampidega vastuvõtja pruunis bakeliitkastis. Hind Kr. 300.—

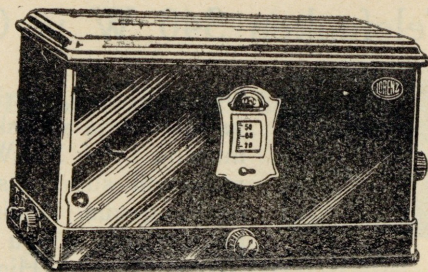
### Mende 169 W.

Kolmelambiline, varivõrelampidega vastuvõtja maitsekas bakeliitkastis, kaarskaalaga.

Hind Kr. 215.—

### Minerwa.

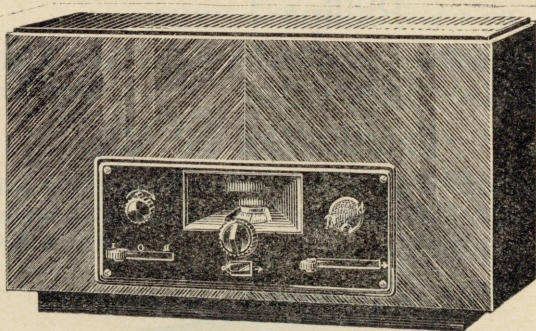
Võimas ja selektiivne kolmelambiline, koos valjuhääldajaga, maitserikkas puukastis. Kr. 290.—



### Lorenz 204.

Neljalambiline, varivõrelampidega, kahe kõrgesageduse astmega. Ühenupu häälestus. Parima häälepuhtusega aparaat.

Hind ühes Lorenz lainefiltriga Kr. 235.—



### Blaupunkt W 400.

Neljalambiline, varivõrelampidega, väga selektiivne ja tundelik vastuvõtja, nägus as puukastis.

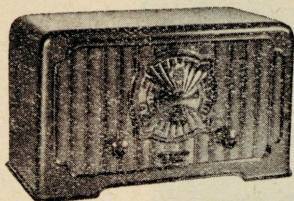
Hind Kr. 275.—

### Lange neljalambiline.

Varivõrelambiga vastuvõtja puukastis.

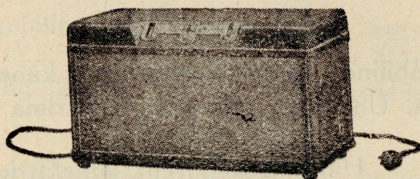
Hind Kr. 210.—

## Telefunken 340 W ja G.



Neljalambiline, varivõrelampidega vastuvõtja autoskaalaga. Paremusena Telef. 340 W ees on sellel aparaadil suurem selektiivsus ja hääletugevus. Alalisvoolu ja vahelduvvoolu võrgu jaoks.

Hind Kr. 250.—



## Philips Luxus.

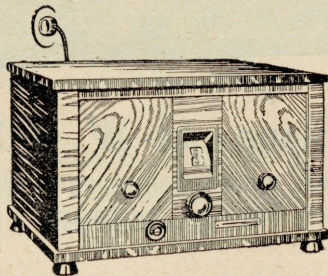
Neljalambiline, varivõrelampidega, ühe häälestusnuga, väga tundelik aparaat.

Hind Kr. 475.—

## Telefunken 90 W.

Üliselektiivne ja võimas viielambiline nõitrodüün. Jõulõppaste võimaldab magneetilise, kui ka dünaamilise valjuhääldaja kasutamist.

Hind Kr. 580.—



## Loewe viielambiline.

Vastuvõtja mitmekordsete lampidega. Haruldase häälepuhtusega ja selektiivsusega.

Hind Kr. 275.—

## Berliini näituse lööknumber.



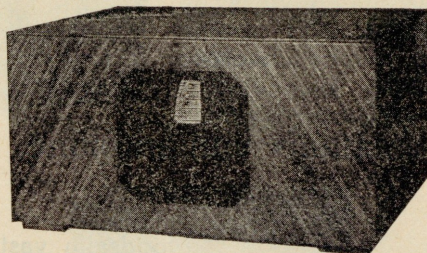
### Schaub viielambiline.

Moodsaim vastuvõtja, ühenupuhäälestusega, konstrueeritud ameerika ehitusprintsiibil. Selektiivsus on viimse võimaluseni hea, mistõttu kohalik jaam põrmugi ei tülitata. Võimas suurelambistusega (kahekordne) lõppaste annab aparaadile suure häälepuhtuse ja tugevuse. Aparaat lubab kasutada ka dünaamilist valjuhääldajat, kusjuures annab viimasele ka ergutusvoolu. Müügil mitme eritüübina.

## Schaub Alpha Standart.

Nägugas metallkastis.

Hind Kr. 250.—



## Schaub Alpha Kraft.

Nägugas metallkastis, ergutusvoolu allikaga dünaamilise valjuhääldaja jaoks 2 vatilise lõppastmega.

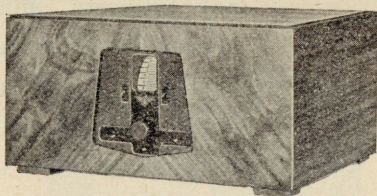
Hind Kr. 270.—

Sama aparaat 4 vatilise lõppastmega Kr. 285.—

## Schaub Beta Standard.

Moodsas poleeritud puukastis.

Hind Kr. 265.—

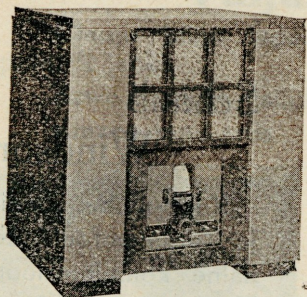


## Schaub Beta Kraft.

Moodsas poleeritud puukastis, ergutusvoolu allikaga, 2 vatilise lõppastmega.

Hind Kr. 285.—

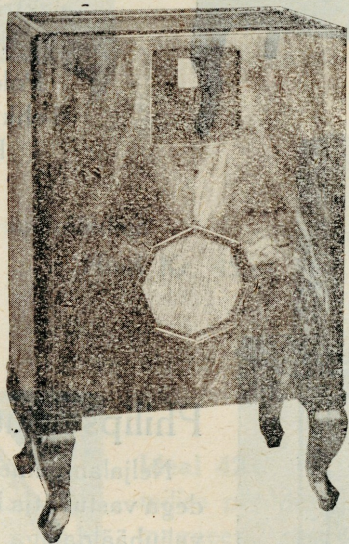
Sama aparaat 4 vatilise lõppastmega. Hind Kr. 300.—



## Schaub York.

Viielambiline aparaat dünaamilise valjuhääldajaga ühes kastis — laua mudel.

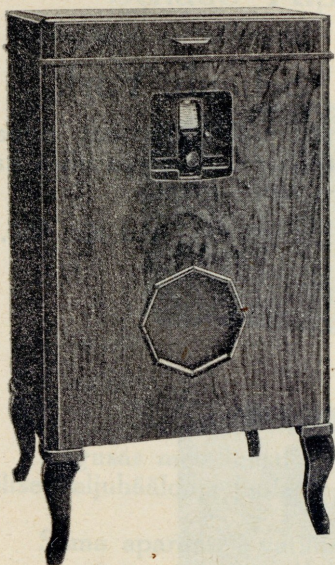
Hind Kr. 360.—



## Schaub Bristol.

Viielambiline aparaat koos dünaamilise valjuhääldajaga kapp-mudel.

Hind Kr. 425.—



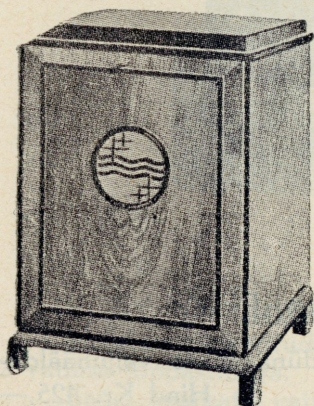
## Schaub Windsor.

Kapp-mudel, raadio ja grammofoni ideaalne kombinatsioon. Vastuvõtja jõukõvendajaga, dünaamilise valjuhääldajaga ja elektri grammofoniga.

Hind Kr. 600.—

Poleeritud palisandri ehk pähkklipuu kapis

Hind Kr. 635.—



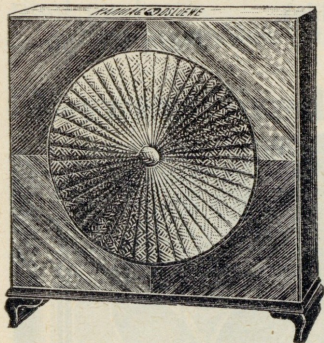
## Philips muusika kapp.

Neljalambiline varivõre lampidega vastuvõtja koos dünaamilise valjuhääldajaga ja elektri grammofoniga.

Hind Kr. 1300.—

## Valjuhääldajad.

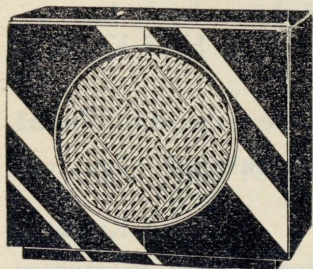
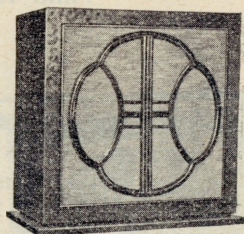
Clamo kõige odavam valjuhääldaja kolmelambilise aparaadi jaoks	Hind Kr. 6.50
Eswe tundelik valjuhääldaja	Hind Kr. 12.—
Emaco puukastis	„ „ 12.—



Loewe väga maitserikkas poleeritud pähklipuu kastis, ülitundeliku, neljapoolusega magneetsüsteemiga. Hind Kr. 40.—

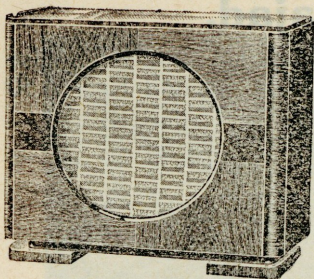
Telefunken valjuhääldaja

Hind Kr. 45.—



Ideal 42 U. Uuetüübilise dünaamilise põhimõtel konstrueeritud magneet süsteemiga, nägusas kastis. Hind Kr. 42.—

Ideal 42 R. Suurevõimelise magneet süsteemiga (66 R) nägusas kastis. Hind Kr. 42.—

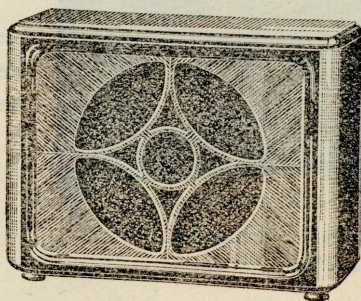


**Ideal 52 U.** Uuetüübilise Ideal süsteemiga, võimsa ja loomutruu ülekandega, eriti konstrueeritud hariliku lõpplambi jaoks (mitte pentoodile).

Hind Kr. 50.—

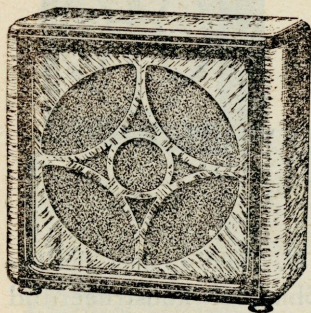
**Ideal 71 R.** Haruldase ülekande loomulikusega valjuhäälaja suurevõimelise Ideal 66 R süsteemiga, nägusaskastis.

Hind Kr. 55.—



**Ideal 29 R.** Suurevõimeline, parim valjuhäälaja senisel raadioturul, kasutatav isegi suurevõimeliste jõukõvendajate juures.

Hind Kr. 75.—



**Toko W.** Meie laboratooriumis ehitatud nägus valjuhäälaja tuntud Loewe chassiga.

Hind Kr. 30.—

**Toko LW.** Väga puhtakõlaline nägusa välimusega valjuhäälaja süsteemiga Ideal 100 U.

Hind Kr. 45.—

## Dünaamilised valjuhäälajad.

**Schaub** dünaamiline

Hind Kr. 110.—

**Väike Dünaamik** maitserikkas poleeritud puukastis,  
soovitav kodu jaoks.

Hind Kr. 65.—

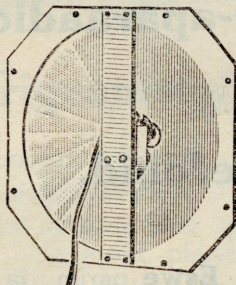
**Suur Dünaamik** võimas, suurema ruumi jaoks, poleeritud puukastis.

Hind Kr. 85.—

Ergutus-alaldaja dünaamilise jaoks.

„ „ 30.—

## Magneetilised ja elektridünaamilised chassi'd.



**Loewe chassis**

Hind Kr. 13.—

**Ideal 100 U**

Hind Kr. 26.—

**Ideal 66 R** ühes chassiga

„ „ 30.—

**Preferato** dünaamiline süsteem

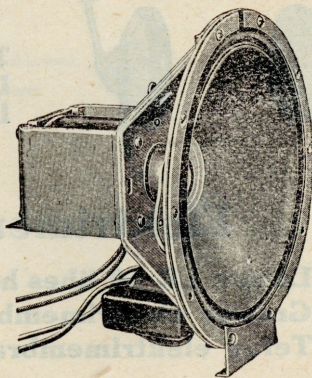
„ „ 30.—

**Famet** dünaamiline süsteem

„ „ 30.—

**Ideal** dünaamiline süsteem

Hind Kr. 32.—



## Antenni materjalid.

Otstarbekohane välisantenni pikkus väiksemate aparaatide jaoks on 35—45 mtr.

Võimsate ja tundelikkude aparaatide jaoks annab paremaid tagajärgi välisantenn 20—30 mtr. pikk.

Antenni materjali komplekt, kuhu kuulub antenni traat piksekaitse, sissejuhe ja isolaatorid.

Hind Kr. 3.— kuni Kr. 6.—

Parim ja vastupidavam antenni traat on emaleeritud traat  $7 \times 0,7$  m/m.

Meetri hind Kr. 0.11

## Dedektor-aparaadid.

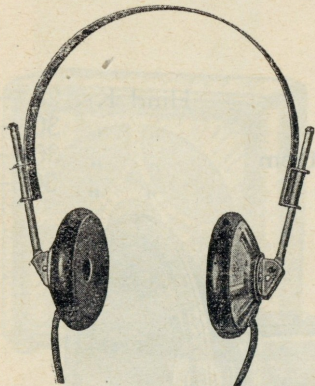
**Daki**

Hind Kr. 4.—

**Eswe** kõigi lainete jaoks.

„ „ 9.—

## Peatelefonid.



**Eswe** parim ja tundelikum telefon.

Hind. Kr. 9.—

**Erpees** telefonid Hind Kr. 4.50

ja Kr. 5.50

## Lainefiltrid.

**Toko filter** Hind Kr. 7.50

**Loewe filter** „ „ 11.—

**Lorenz filter** „ „ 25.—

## Elektrimembraanid.

**Loewe LR 50** ühes hoidjaga

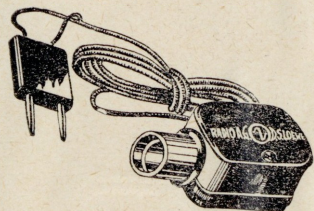
Hind Kr. 26.—

**Grawor** elektrimembraan

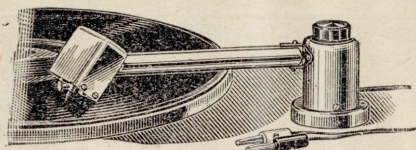
„ „ 18.—

**Tefag** elektrimembraan

„ „ 25.—



**Loewe tüüp LR 92.**  
 Hind Kr. 12.—  
**Zanta II**                   "   "   8.—



**Ideal Blaupunkt**  
 ühes hoidjaga.  
 Hind Kr. 25.—

## Elektrigrammofoni mootorid.

**Saja** mootor, väiksem . . . Hind Kr. 45.—  
**Saja** mootor, suurem . . .   "   "   50.—  
**Pailard** mootor ühes autom. piduriga  
 ja mont. plaadiga   Hind Kr. 38.50  
**Elgraphon** mootor jala peal .   "   "   100.—  
**Elgraphon** mootor sissehitam.   "   "   80.—

# NIFE-PATAREI

tüüp..... Nr.....

harilik laadimine 2,5 amp..... 6 tunni jooksul.

Laadimise pinge 1,4-1,8 volti elemendi pääle.

Laadimise ajal kõik tihedad korgid ja kruvid välja võtta ja tagasi panna alles 24 tunni pärast (pääle laadimise lõpetamist). Automaatiliste ventiilide ja läbipuuritud korkide väljavõtmine laadimise ajal ei ole mitte tarvilik.

Elektrolüüdi kõrgus peab vähemalt 5 mm. platede äärest üle ulatama. Järeltäitmine tehakse elektrolüüdiga või destilleeritud veega, nii et erikaal alati 1,17-1,21 vahel on. Elektrolüüt vahetakse üks kord aastas. Ainult esitaja poolt hääks kiidetud elektrolüüt on tarvitamiseks kõlbulik; halb elektrolüüt rikub akkumulaatori. Patarei puhtalt hoida.

Mitte väävelhapet sisse kallata.



SVENSKA ACKUMULATOR AKTIEBOLAGET JUNGNER

STOCKHOLM

P. TAMVERK'i trükk, Haapsalus, 1931.

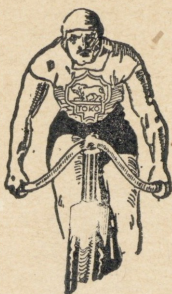
Corvette Humber

Phänomen

Husqvarna

Toko

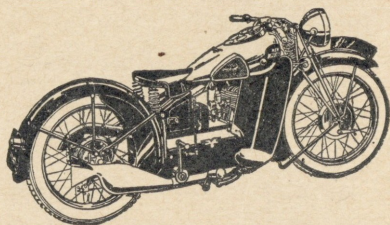
N. S. U.



## Jalgrattad ja nende osad.

Parimate Inglise, Saksa ja Rootsi vabrikute  
ainuesitused.

Suurim valik jalgrataste osadest! Võistle-  
mata odavad hinnad! Soodsad tingimused!  
Müüme täie vastutusega! Lapsevankrid!



Kõikide poolt eelistatud

# MOOTORRATTAD

Husqvarna, N.S.U., New-Hudson

Jalgrattad abi-mootoriga

 **A S TORMOLEN**  **K O** TOKO

TALLINN, HARJU 37.

TEL. 444-51, 444-52.

# SCHAUB

Kogu Euroopa radiohar-  
rastajate pere on vaimus-  
tatud sellest viimasel Ber-  
liini raadionäitusel sensat-  
siooni tekitanud 5-lambil.  
varivõre-võrkvastuvõtjast.



## . . . ja hind:

Kastaparaat Kr. 250.—

Sama, dünaamilise valju-  
hääldaja ergutusega

Kr. 270.—

Laua aparaat, sisseehitatud  
dünaamilise valjuhääldajaga

Kr. 360.—

Sama aparaat, aga kapina

Kr. 425.—

Sama, elektri-grammofo-  
niga

Kr. 600.—

## Schaub'i erilised omadused:

kõrgeim häälepuhtus,  
maksimaalseim hääletu-  
gevus,

lihtsaim käsitlemisviis, pa-  
rim selektiivsus (eraldab  
puhtalt Tallinna ringhäälin-  
gu), võistluseta odav hind,  
moodne, soliidne [välimus.

Palume meile helistada, ja meie meeeldi demonstreerime  
Schaub'i Teie enda kodus. Meie oleme veendunud, et  
Schaub ka Teid täiesti rahuldab ning vaimustab.

# A.-S. TORMOLEN & Ko.

TALLINN, HARJU 37.

TEL. 444-51, 444-52.